

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
Федеральное государственное образовательное учреждение
высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
АРХЕОГРАФИЧЕСКАЯ

Кафедра истории стран Азии и Африки факультета востоковедения

Образовательная программа
41.03.03 ВОСТОКОВЕДЕНИЕ И АФРИКАНИСТИКА

Профиль подготовки
ИСТОРИЯ СТРАН АЗИИ И АФРИКИ

Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ

Форма обучения
ОЧНАЯ

Статус дисциплины:
вариативная часть

Махачкала, 2017

Федеральное государственное образовательное учреждение
Программа практики составлена в 2017 году в соответствии с требованиями
ФГОС ВО по направлению подготовки (специальности) 41.03.03
Востоковедение и африканистика (уровень бакалавриата)

от «07» августа 2014 г. № 941.

Разработчик: кафедра истории стран Азии и Африки, Шихсаидов Амри
Рзаевич, доктор исторических наук, профессор

Программа практики одобрена:

на заседании кафедры истории стран Азии и Африки от «27» 02 2017
протокол № 6

Зав. кафедрой С.И. Мусаева Мусаева С.И.
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета востоковедения от «3» 03
протокол № 4

Председатель Э.О. Курбанова Курбанова Э.О.
(подпись)

Программа практики согласована с учебно-методическим управлением.

«30» 03 2017 г. _____
(подпись)

Аннотация программы Производственной практики

Производственная практика *Археографическая* входит в обязательный раздел основной образовательной программы *бакалавриата* по направлению *41.03.03 Востоковедение и африканистика* и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Производственная практика реализуется на факультете *востоковедения* кафедрой *истории стран Азии и Африки*

Общее руководство практикой осуществляет руководитель практики от факультета, отвечающий за общую подготовку и организацию практики. Непосредственное руководство и контроль выполнения плана практики осуществляет руководитель практики из числа профессорско-преподавательского состава кафедры.

Производственная практика реализуется *в фондах и музеях г. Махачкалы, а также выездным (полевым) способом (по выбору) в других населённых пунктах Республики Дагестан, в которых имеются сведения о наличии рукописей на восточных языках.*

Основным содержанием Производственной практики является приобретение практических навыков: *реализации комплексного подхода в собирании, изучении, описании и издании документальных памятников истории и культуры в качестве самоценных памятников материальной и духовной культуры; ознакомлении студентов-практикантов с разнообразными методами анализа и оценки документальных памятников истории и культуры; формировании необходимых профессиональных умений археографической работы; а также выполнение индивидуального задания для более глубокого изучения какого-либо вопроса профессиональной деятельности.*

Производственная практика нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: ОК-6, ОК-7, ОПК-2, ПК-3

Объем Производственной практики 3 зачетные единицы, 108 академических часов.

Промежуточный контроль в форме *зачета*.

Цели Производственной практики

Целями Производственной практики *Археографическая* являются: реализация комплексного подхода в собирании, изучении, описании и издании документальных памятников истории и культуры в качестве самоценных памятников материальной и духовной культуры; ознакомление студентов-практикантов с разнообразными методами анализа и оценки документальных памятников истории и культуры; формирование необходимых профессиональных умений археографической работы; применение, интерпретация и совершенствование теоретических и практических знаний, приобретаемых в процессе обучения в вузе; формирование креативно-исследовательское отношение к профессиональной деятельности.

2. Задачи Производственной практики

Задачами Производственной практики *Археографическая* являются:

- формирование и развитие у студентов основных профессиональных умений и опыта осуществления соответствующей деятельности в соответствии с требованиями ФГОС ВО и квалификационной характеристики специалиста;
- развитие профессионально значимых качеств личности;
- развитие профессиональной культуры;
- формирование основных умений владения археографией;
- формирование умений и навыков собирания, изучения, описания и издания документальных памятников истории и культуры в качестве самоценных памятников материальной и духовной культуры;
- формирование творческого мышления студентов, индивидуального стиля профессиональной деятельности, исследовательского подхода к ней;
- профориентация и профвоспитание, развитие и закрепление интереса к археографической деятельности;
- обучение студентов творческому применению на практике знаний, полученных при изучении историко-филологических и лингвистических дисциплин;
- развитие потребности студентов в самообразовании и постоянном самоусовершенствовании;
- овладение методами и приемами научного исследования в процессе осуществления научно-исследовательской работы в ходе археографической практики.

3. Способы и формы проведения Производственной практики

Производственная практика *Археографическая* реализуется в фондах и музеях г. Махачкалы, а также выездным (полевым) способом (по выбору) в других населённых пунктах Республики Дагестан, в которых имеются сведения о наличии рукописей на восточных языках.

Производственная практика *Археографическая* проводится в форме практики по получению первичных профессиональных умений и навыков.

4. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате прохождения Производственной практики *Археографическая* у обучающегося формируются компетенции и по итогам практики он должен продемонстрировать следующие результаты:

Компетенции	Формулировка компетенции из ФГОС	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)
ОК-6	способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Знать: 1. Избранную предметную область исследований. 2. Актуальные проблемы в сфере теории и практики описания памятников письменной культуры.
ОК-7	способностью к самоорганизации и самообразованию	3. Виды и типы научных исследований, принципы разработки их методологии, методики и правил организации исследования, методы анализа и интерпретации полученных данных.
ОПК-2	владением одним из языков народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается достаточное знакомство с классическим (древним) вариантом данного языка, что необходимо для понимания неадаптированных текстов, истории языка и соответствующей культурной традиции)	Уметь: 1. Квалифицированно провести самостоятельное научное исследование: – четко сформулировать цель, задачи, объект и предмет исследования; – разработать методологические основы исследования, выбрать релевантные методы его проведения; – провести непосредственно само исследование; – получить теоретические и практически значимые результаты. 2. Эффективно работать в составе научно-исследовательского коллектива.
ПК-3	владением понятийным аппаратом востоковедных исследований	3. Квалифицированно готовить научный отчет и его разделы, публикации, выступать с научными докладами и сообщениями. Владеть: 1. Знаниями, касающимися объекта научных исследований. 2. Навыками самостоятельной научно-исследовательской работы. 3. Релевантными методами и технологиями проведения научного исследования.

5. Место практики в структуре образовательной программы.

Производственная практика *Археографическая* включена в раздел Б.2 У.1 «Учебные практики» структуры основной образовательной программы бакалавриата, является обязательной и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Она направлена на закрепление знаний и умений, приобретаемых в результате освоения теоретических курсов, на выработку практических навыков, способствует комплексному формированию общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся.

Производственная практика *Археографическая* является логическим продолжением профессионального обучения, площадкой для закрепления знаний и умений, приобретенных в результате освоения дисциплин «Основной восточный язык», «История изучаемой страны», «История Дагестана», «Основы арабской каллиграфии», «Восточная эпиграфика», «Археография» и спецкурсов «Теория и практика описания арабских рукописей», «Восточные источники по истории Дагестана», «Арабская рукописная книга в Дагестане».

6. Объем практики и ее продолжительность.

Объем Производственной практики 3 зачетные единицы, 108 академических часов.

Промежуточный контроль в форме *зачета*.

Производственная практика проводится на 3 курсе в 6 семестре.

7. Содержание практики.

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной работы, на практике включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля
		всего	контактных	СРС	
1	подготовительный этап, включающий инструктаж по технике безопасности	4	2	2	собеседование
2	мероприятия по сбору, обработке и систематизации фактического и литературного материала, наблюдения, измерения и др., выполняемые как под руководством преподавателя, так и самостоятельно	94	14	80	демонстрация ксеро – фотокопий, осмотр письменного описания
3	подготовка и написание отчета по практике	10		10	отзыв руководителя, зачёт
	ИТОГО	108	16	92	

8. Формы отчетности по практике.

В качестве основной формы и вида отчетности по практике устанавливается письменный отчет обучающегося и отзыв руководителя. По завершении практики обучающийся готовит и защищает отчет по практике. Отчет состоит из выполненных студентом работ на каждом этапе практики. Отчет студента проверяет и подписывает руководитель. Он готовит письменный отзыв о работе студента на практике.

Аттестация по итогам практике проводится в форме *зачета* по итогам защиты отчета по практике, с учетом отзыва руководителя, на выпускающей кафедре комиссией, в составе которой присутствуют руководитель практики факультета, непосредственные руководители практики и представители кафедры.

9. Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике.

9.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования приведен в описании образовательной программы.

Компетенция	Знания, умения, навыки	Процедура освоения
ОК-6	Знать: 1. Избранную предметную область исследований. 2. Актуальные проблемы в сфере теории и практики описания памятников письменной культуры. 3. Виды и типы научных исследований, принципы разработки их методологии, методики и правил организации исследования, методы анализа и интерпретации полученных данных. Уметь: 1. Квалифицированно провести самостоятельное научное исследование: – четко сформулировать цель, задачи, объект и предмет исследования; – разработать методологические основы исследования, выбрать релевантные методы его проведения; – провести	Контроль выполнения индивидуального задания. Защита отчета.
ОК-7		
ОПК-2		
ПК-3		

	<p>непосредственно само исследование; – получить теоретические и практически значимые результаты.</p> <p>2. Эффективно работать в составе научно-исследовательского коллектива.</p> <p>3. Квалифицированно готовить научный отчет и его разделы, публикации, выступать с научными докладами и сообщениями.</p> <p>Владеть:</p> <p>1. Знаниями, касающимися объекта научных исследований.</p> <p>2. Навыками самостоятельной научно-исследовательской работы.</p> <p>3. Релевантными методами и технологиями проведения научного исследования.</p>	
--	--	--

9.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания.

ОК-6

Схема оценки уровня формирования компетенции *«способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия»*

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	Знание названий основных центров мусульманской культуры в Дагестане. Умение читать рукописные тексты. Владение навыками исследования текстов.	Знание названий основных центров мусульманской культуры в Дагестане: мечети, медресе, наличие рукописных коллекций, переписчиков рукописей.	Знание названий основных центров мусульманской культуры в Дагестане: мечети, медресе, наличие	Знание названий основных центров мусульманской культуры в Дагестане: мечети, медресе, наличие

			<p>рукописных коллекций, переписчиков рукописей; Умение читать рукописные тексты (выделить виды почерков – куфи, насх, сульс, «дагестанский насх»); - читать «усложненные» тексты – без над- и подстрочных знаков, точек; читать титульные листы, колофоны; - переводить даты по хиджре на европейское летоисчисление</p>	<p>рукописных коллекций, переписчиков рукописей; Умение читать рукописные тексты (выделить виды почерков – куфи, насх, сульс, «дагестанский насх»); - читать «усложненные» тексты – без над- и подстрочных знаков, точек; читать титульные листы, колофоны; - переводить даты по хиджре на европейское летоисчисление. Владение навыками исследования текстов, уметь дать общую характеристику собранного материала, обобщать сведения о рукописной и печатной книге как памятников культуры</p>
--	--	--	---	--

ОК-7

Схема оценки уровня формирования компетенции «способность к самоорганизации и самообразованию»

Уровень	Показатели (что	Оценочная шкала
---------	-----------------	-----------------

	обучающийся должен продемонстрировать)	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	способность субъекта рационально организовывать и поэтапно выполнять свою учебно-профессиональную деятельность, осуществлять ее коррекцию, учитывать промежуточные результаты с целью повышения эффективности профессионально значимой учебной работы, и совершенствования процесса ее организации на основе сознательного применения накопленных знаний, компетенций и опыта.	способность субъекта рационально организовывать и поэтапно выполнять свою учебно-профессиональную деятельность, осуществлять ее коррекцию	способность субъекта рационально организовывать и поэтапно выполнять свою учебно-профессиональную деятельность, осуществлять ее коррекцию, учитывать промежуточные результаты с целью повышения эффективности профессионально значимой учебной работы	способность субъекта рационально организовывать и поэтапно выполнять свою учебно-профессиональную деятельность, осуществлять ее коррекцию, учитывать промежуточные результаты с целью повышения эффективности профессионально значимой учебной работы, и совершенствования процесса ее организации на основе сознательного применения накопленных знаний, компетенций и опыта.

ОПК-2

Схема оценки уровня формирования компетенции «*владением одним из языков народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается достаточное знакомство с классическим (древним) вариантом данного языка, что необходимо для понимания неадаптированных текстов, истории языка и соответствующей культурной традиции)*»

Уровень	Показатели (что обучающийся)	Оценочная шкала		
		Удовлетворител	Хорошо	Отлично

	должен продемонстрировать)	БНО		
Пороговый	<p>Знание названий сочинений арабских авторов, сосредоточенных в пункте расположения археографической экспедиции, краткие сведения об авторах. Умение правильно переводить исторические тексты. Владение навыками исследования текстов.</p>	<p>Знание названий сочинений арабских авторов, сосредоточенных в пункте расположения археографической экспедиции, краткие сведения об авторах.</p>	<p>Знание названий сочинений арабских авторов, сосредоточенных в пункте расположения археографической экспедиции, краткие сведения об авторах. Умение правильно переводить исторические тексты: исторические хроники, сведения о времени строительства домов, мечетей; отличать памятники эпистолярного жанра, сведения о продаже, покупке, дарении, переписке рукописей, сведения о податях, завещаниях.</p>	<p>Знание названий сочинений арабских авторов, сосредоточенных в пункте расположения археографической экспедиции, краткие сведения об авторах; Умение правильно переводить исторические тексты: исторические хроники, сведения о времени строительства домов, мечетей; отличать памятники эпистолярного жанра, сведения о продаже, покупке, дарении, переписке рукописей, сведения о податях, завещаниях. Владение навыками исследования текстов, уметь дать общую характеристику собранного материала, обобщать</p>

				сведения о рукописной и печатной книге как памятников культуры.
--	--	--	--	---

ПК-3

Схема оценки уровня формирования компетенции «*владение понятийным аппаратом востоковедных исследований*»

Уровень	Показатели (что обучающийся должен продемонстрировать)	Оценочная шкала		
		Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Пороговый	Знание актуальных проблем в сфере теории и практики описания памятников письменной культуры. Умение квалифицированно провести самостоятельное научное исследование. Владение навыками самостоятельной научно-исследовательской работы и релевантными методами и технологиями проведения научного исследования.	Знание актуальных проблем в сфере теории и практики описания памятников письменной культуры.	Знание актуальных проблем в сфере теории и практики описания памятников письменной культуры. Умение квалифицированно провести самостоятельное научное исследование.	Знание актуальных проблем в сфере теории и практики описания памятников письменной культуры. Умение квалифицированно провести самостоятельное научное исследование. Владение навыками самостоятельной научно-исследовательской работы и релевантными методами и технологиями проведения научного исследования.

9.3. Типовые контрольные задания.

Описание рукописи

Селение:

Владелец:

№

Шрифт:

Формат:

Листы и страницы:

1. Название сочинения (на арабском языке и в русской транскрипции):

2. Автор (на арабском языке и в русской транскрипции):

3. Тема и краткая аннотация:

4. Дата переписки (с пер. на европ. летоисч.):

5. Место переписки и переписчик (включая: владелец медресе и др. данные) на арабском и русском языках:

6. Бумага, пагинация, водяные знаки, кустоды, чернила, почерк, огласовки, переплет:

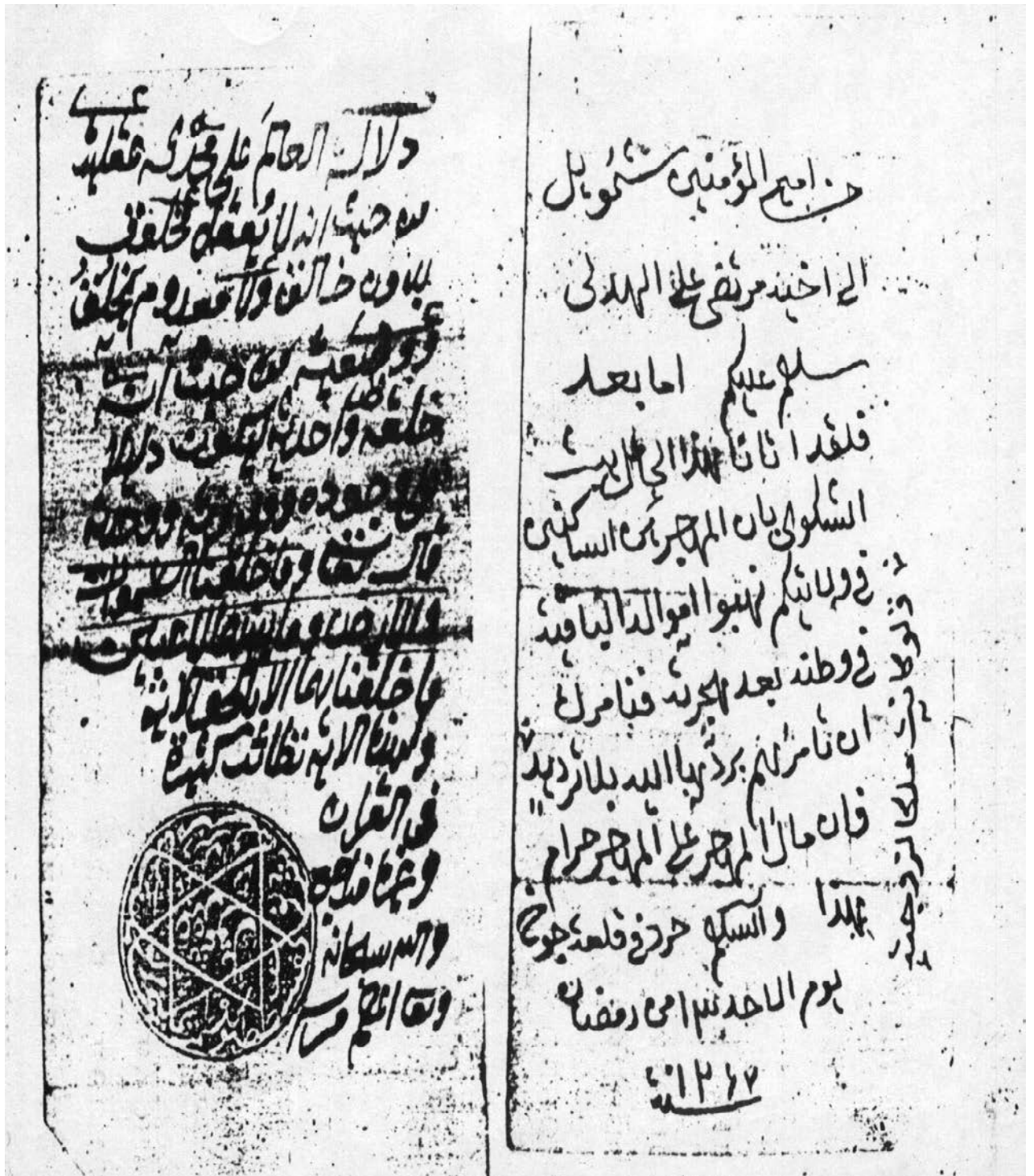
7. Состояние, сохранность, дефекты:

8. Владельческие записи:

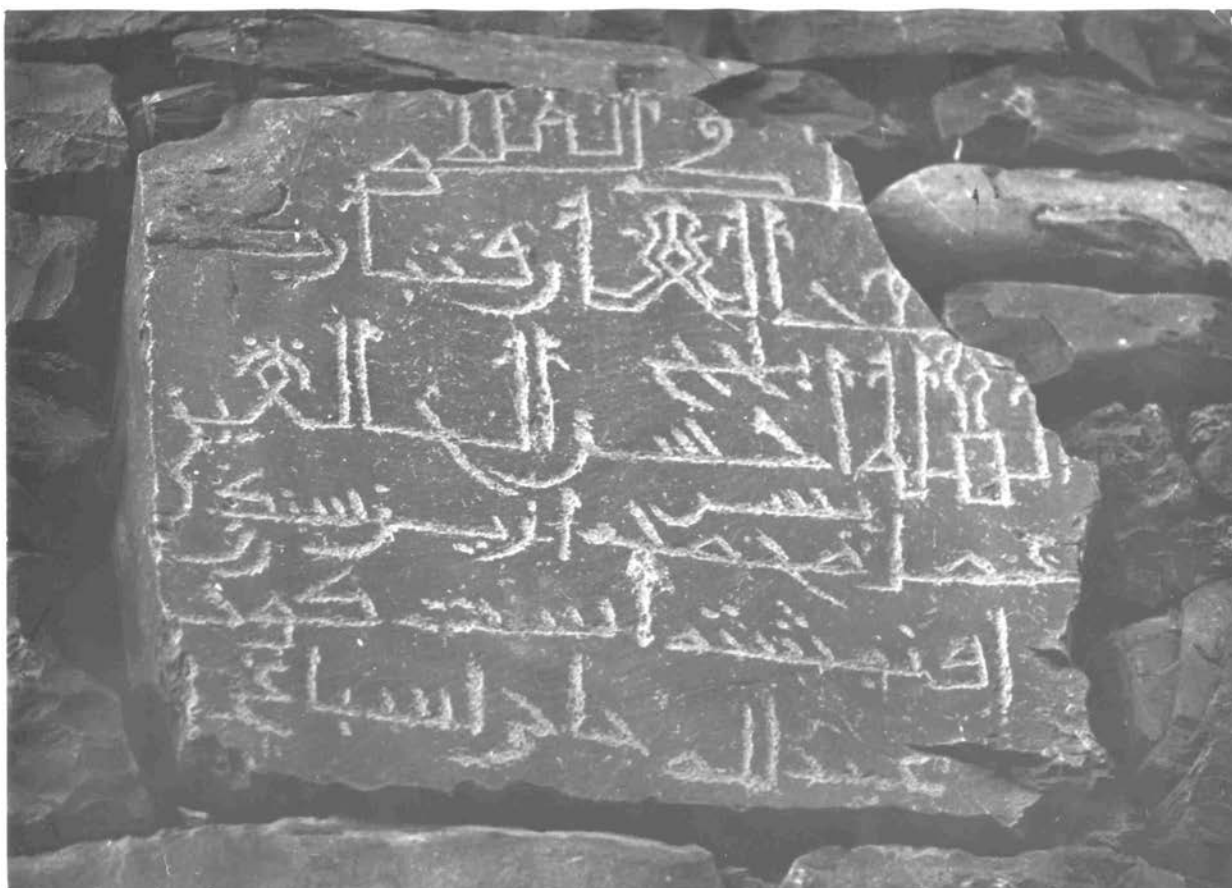
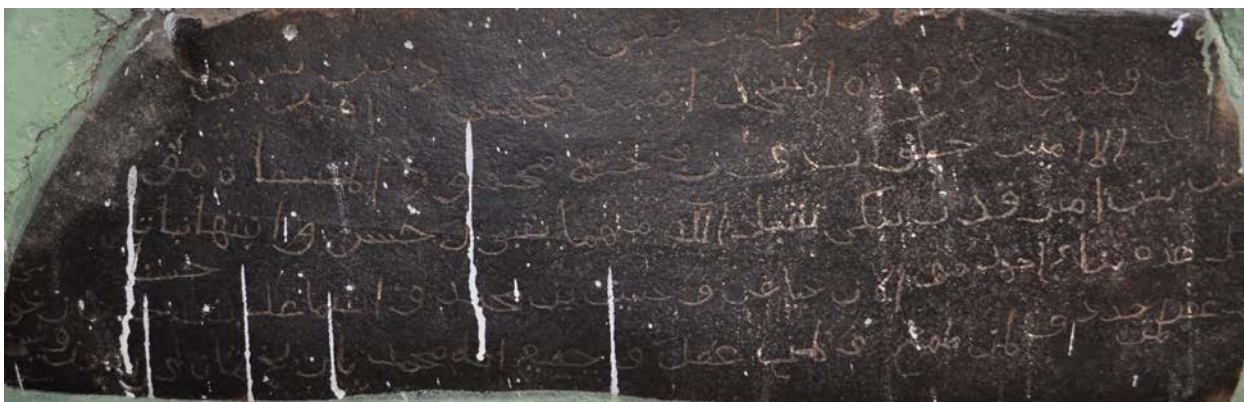
9. Читательские, актовые, исторические записи, глоссы и т.д. (арабский текст, русский перевод):

10. Упоминание, описание. Библиография (заполняется при издании):

1. Чтение и идентификация, перевод рукописного текста:



3. Письменное задание: расшифровка, перевод арабского текста надписи на камне:





9.4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Оценивание уровня учебных достижений студента осуществляется в виде текущего и промежуточного контроля в соответствии с Положением о модульно-рейтинговой системе обучения студентов Дагестанского государственного университета

Критерии оценивания защиты отчета по практике:

- соответствие содержания отчета заданию на практику;
- соответствие содержания отчета цели и задачам практики;
- постановка проблемы, теоретическое обоснование и объяснение её содержания;
- логичность и последовательность изложения материала;
- объем исследованной литературы, Интернет-ресурсов, справочной и энциклопедической литературы;
- использование иностранных источников;
- анализ и обобщение полевого экспедиционного (информационного) материала;
- наличие аннотации (реферата) отчета;
- наличие и обоснованность выводов;
- правильность оформления (соответствие стандарту, структурная упорядоченность, ссылки, цитаты, таблицы и т.д.);
- соблюдение объема, шрифтов, интервалов (соответствие оформления

заявленным требованиям к оформлению отчета);

– отсутствие орфографических и пунктуационных ошибок.

Критерии оценивания презентации результатов прохождения практики

– полнота раскрытия всех аспектов содержания практики (введение, постановка задачи, оригинальная часть, результаты, выводы);

– изложение логически последовательно;

– стиль речи;

– логичность и корректность аргументации;

– отсутствие орфографических и пунктуационных ошибок;

– качество графического материала;

– оригинальность и креативность.

10. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики.

а) Основная литература:

1. Электронный ресурс Научной библиотеки ДГУ

2. Арабские рукописи Института востоковедения Академии наук СССР. Краткий каталог. Ч.1-2. Указатели и приложения. - М. 1986.

3. Каталог арабских рукописей Института рукописей им.К.С.Кекелидзе. Коллекция L- Выпуск 2. Составители: Гворамиа Р.В., Канчавели Н.Г., Мамулиа Л.И., Самкурашвили Л.В. - Тбилиси, 2002.

4. Шихсаидов А.Р., Тагирова Н.А., Гаджиева Д.Х. Арабская рукописная книга в Дагестане. - Махачкала, 2001.

5. Халидов А.Б. Арабские рукописи и арабская рукописная традиция. - М., 1985.

6. Шихсаидов А.Р., Омаров Х.А. Каталог арабских рукописей (Коллекция М.-С. Саидова). - Махачкала, 2005.

7. Программа Производственной практики Археографическая.

б) Дополнительная литература:

1. Изучение истории и культуры Дагестана: археографический аспект. (Статьи: Тагирова Н.А. Из истории арабоязычной рукописной традиции в Дагестане в XIX в. По материалам Рукописного фонда Института ИЯЛИ; Гаджиева Д.Х. К описанию рукописей филологических сочинений, хранящихся в Рукописном фонде ИИАЭ Дагестанского филиала АН СССР). - Махачкала, 1988

2. Каталог арабских рукописей Института истории, языка и литературы Дагестанского филиала АН СССР (Под редакцией М.-С. Саидова.) Вып I. - М. 1977.

3. Каталог арабских рукописей Научной библиотеки Дагестанского государственного университета. Т. 1- Каталог, т. II – Указатели. Составители: Шихсаидов А.Р., Омаров Х.А., Гаджиева Д.Х., Алибекова П.М. - Махачкала, 2004.

4. Каталог печатных книг и публикаций на языках народов Дагестана (дореволюционный период). Составитель А.А. Исаев. - Махачкала, 1989.
5. Очерки истории арабской культуры V – XV вв. - М.,1982.

в) Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. <http://babylonians.narod.ru/arab.html> - Арабский язык. Словари, учебники, аудиокурсы скачать. Полезные ресурсы
2. <http://www.languages-study.com/arabic.html> - Изучение арабского языка очно и в интернете

11. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).

Предоставление учебников и другого печатного материала;

Пересылка изучаемых материалов по компьютерным телекоммуникациям;

Голосовая почта;

Двусторонние видеозанятия через WhatsApp и Viber;

Односторонние видеозанятия с обратной связью по телефону;

Электронные (компьютерные) образовательные ресурсы

Программное обеспечение для лекций: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, табличный процессор;

Программное обеспечение в компьютерный класс: MS PowerPoint (MS PowerPoint Viewer), Adobe Acrobat Reader, средство просмотра изображений, Интернет, E-mail.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики.

Для проведения практики археографическая экспедиция оснащается техническими средствами в количестве, необходимом для выполнения целей и задач практики: аудио- и видеозаписывающей и воспроизводящей аппаратурой, фотоаппаратурой, портативными и стационарными компьютерами с периферией (принтерами, сканерами), программным обеспечением, расходными материалами, канцелярскими принадлежностями, средствами связи.